



motorola



---

# Guide de l'utilisateur

Moniteur audio numérique pour bébé

Modèles: MBP24, MBP24-2

*Les caractéristiques décrites dans ce Guide de l'utilisateur peuvent être modifiées sans préavis..*

# Bienvenue...

## *à votre nouveau moniteur pour bébé Motorola!*

Nous vous remercions d'avoir choisi ce moniteur audio numérique pour bébé. Vous pouvez maintenant entendre votre bébé lorsqu'il dort dans sa chambre. Veuillez conserver votre facture originale datée. Une copie de cette facture sera exigée pour bénéficier de la garantie de votre produit Motorola. Aucun enregistrement n'est nécessaire pour bénéficier de la garantie. Pour toute question concernant le produit, veuillez contacter notre service clientèle :

**Live Chat:** [motorolastore.support/en](https://motorolastore.support/en)

**Email:** [support@motorolastore.com](mailto:support@motorolastore.com)

---

Ce Guide de l'utilisateur contient toutes les informations dont vous avez besoin pour profiter au mieux de votre produit.

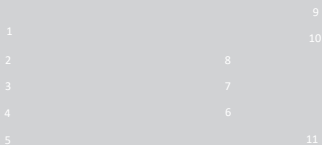
Avant d'utiliser le moniteur audio numérique pour bébé, nous vous recommandons d'installer le bloc-piles dans l'unité parents et de le charger complètement, pour que l'unité parents puisse continuer de fonctionner si vous la débranchez du secteur pour la déplacer. Veuillez lire les consignes de sécurité en page 6 avant d'installer les appareils.

## **Avez-vous vérifié le contenu de la boîte ?**

- 1 x Unité Parent
- 1 x Unité Bébé
- 1 x Bloc-piles Ni-MH rechargeable pour l'unité parent
- 1 x Capot du logement du bloc-piles de l'unité parents
- 1 x Adaptateur secteur pour l'unité parent
- 1 x Adaptateur secteur pour l'unité bébé

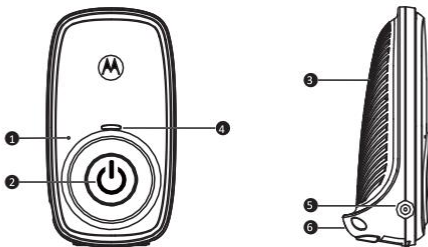
Dans les packs à deux unités parents, vous trouverez une unité parents, un adaptateur secteur et un bloc-pile NiMH rechargeable supplémentaires.

# Présentation de l'unité parent



1. Affichage LCD
2. Microphone
3. Touche HAUT +  
Appuyez pour augmenter le volume du haut-parleur. Dans un menu, appuyez sur pour faire défiler vers le haut.
4. Touche GAUCHE <  
Appuyez pour accéder au menu principal.  
Dans un menu, appuyez sur pour accéder au sous-menu ou confirmez les paramètres.
5. Touche BAS -  
Appuyez pour diminuer le volume du haut-parleur.  
Dans un menu, appuyez pour descendre dans la liste des menus.
6. Touche DROITE>  
Appuyez sur pour annuler les paramètres et revenir au niveau précédent. Appuyez et maintenez pour parler à travers l'unité bébé.
7. Bouton d'alimentation 0  
Appuyez et maintenez enfoncé pour allumer / éteindre l'unité parent.
8. Indicateur d'alimentation / liaison  
Allumé lorsque l'unité parent est sous tension et liée à l'unité bébé.  
Clignote lorsque l'unité parent recherche ou parle à l'unité bébé.
9. Haut-parleur
10. Couvercle de la batterie
11. Prise d'alimentation

## Présentation de l'unité bébé



1. Microphone
2. Bouton d'alimentation 0  
Appuyez et maintenez enfoncé pour allumer / éteindre l'unité bébé.
3. Haut-parleur
4. Indicateur d'alimentation  
Allumé lorsque l'unité bébé est sous tension.
5. Prise d'alimentation
6. Capteur de température

### Consignes importantes pour l'installation de votre écoute-bébé numérique

- Pour utiliser ensemble l'unité parents et l'unité bébé, vous devez établir une liaison radio entre les deux ; la portée sera affectée par les conditions ambiantes.
- Tout objet métallique volumineux tel que réfrigérateur, miroir, classeur de bureau, portes métalliques ou mur en béton armé entre l'unité parents et l'unité bébé peut bloquer le signal radio.
- La puissance du signal peut également être affectée par d'autres structures solides comme des murs, ou par des équipements radio ou électriques tels que téléviseurs, ordinateurs, téléphones sans fil ou cellulaires, éclairages fluorescents ou variateurs d'intensité.
- Si le signal est faible, essayez de déplacer l'unité parents et/ou l'unité bébé.

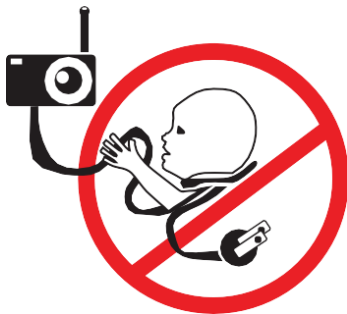
## Table des matières

|     |                                                                              |    |
|-----|------------------------------------------------------------------------------|----|
| 1.  | Consignes de sécurité .....                                                  | 6  |
| 2.  | Pour commencer .....                                                         | 9  |
| 2.1 | Alimentation électrique de l'unité bébé .....                                | 9  |
| 2.2 | Installation du bloc-piles et alimentation électrique de l'unité parent..... | 10 |
| 2.3 | Alimentation électrique de l'unité parent .....                              | 11 |
| 3.  | Utilisation de votre moniteur audio numérique pour bébé .....                | 12 |
| 3.1 | Allumer ou éteindre l'unité bébé .....                                       | 12 |
| 3.2 | Allumer ou éteindre l'unité parent.....                                      | 12 |
| 3.3 | Régler le volume du haut-parleur de l'unité parent .....                     | 12 |
| 3.4 | Sélectionnez la langue d'affichage de l'unité parent .....                   | 13 |
| 3.5 | Activer ou désactiver l'alerte sonore.....                                   | 13 |
| 3.6 | Rétablir les paramètres par défaut.....                                      | 13 |
| 3.7 | Discussion bidirectionnelle .....                                            | 13 |
| 4.  | Mise au rebut de l'appareil (Respect de l'environnement) .....               | 14 |
| 5.  | Nettoyage .....                                                              | 15 |
| 6.  | Dépannage.....                                                               | 16 |
| 7.  | Informations générales .....                                                 | 18 |
| 8.  | Caractéristiques techniques.....                                             | 22 |

## 1. Consignes de sécurité

### **AVERTISSEMENT:**

Risque d'étranglement : des enfants ont été ÉTRANGLÉS dans des cordons. Garder ce cordon hors de portée des enfants (plus de 1 mètre d'écart). Ne jamais utiliser de rallonges avec des adaptateurs CA. Utiliser les adaptateurs CA fournis seulement.



## INSTALLATION ET UTILISATION DU MONITEUR POUR BÉBÉ

- Choisissez pour le moniteur audio numérique pour bébé un emplacement qui fournira la meilleure réception audio de votre bébé dans son berceau.
- Posez l'unité bébé sur une surface plane telle que coiffeuse, bureau ou étagère, ou fixez-la solidement au mur à l'aide des œillets de fixation situés sous l'appareil.
- Ne mettez JAMAIS l'unité bébé ou les cordons dans le berceau.

### AVERTISSEMENT

*Ce moniteur audio numérique pour bébé est conforme à toutes les normes en vigueur relatives aux champs électromagnétiques et ne présente aucun danger s'il est utilisé conformément aux instructions données dans le Guide de l'utilisateur. Par conséquent, lisez attentivement ce Guide de l'utilisateur avant d'utiliser l'appareil.*

- L'installation doit être effectuée par un adulte. Tenez les petites pièces hors de portée des enfants lorsque vous installez l'appareil.
- Ce produit n'est pas un jouet. Ne laissez pas les enfants jouer avec.
- Ce moniteur audio numérique pour bébé ne peut en aucun cas remplacer la surveillance d'un adulte responsable.
- Conservez ce Guide de l'utilisateur pour pouvoir le consulter ultérieurement.
- Tenez les cordons hors de portée des enfants.
- Ne couvrez pas le moniteur audio numérique pour bébé d'une serviette ou d'une couverture.
- Essayez ce moniteur et toutes ses fonctionnalités afin de vous familiariser avec l'appareil avant de l'utiliser.
- N'utilisez pas le moniteur audio numérique pour bébé dans des lieux humides ou à proximité de l'eau.
- N'installez pas le moniteur audio numérique pour bébé dans un lieu trop froid ou trop chaud, en plein soleil ou à proximité de sources de chaleur.
- Choisissez pour le moniteur audio numérique pour bébé un emplacement qui fournira la meilleure réception audio de votre bébé dans son berceau.
- Posez l'unité bébé sur une surface plane telle que coiffeuse, bureau ou étagère, ou fixez-la solidement au mur à l'aide des œillets de fixation situés sous l'appareil.

- Ne mettez JAMAIS l'unité bébé ou les cordons dans le berceau.
- Utilisez uniquement les chargeurs et adaptateurs secteur fournis. N'utilisez pas d'autres chargeurs ou adaptateurs secteur : ils pourraient endommager l'appareil et le bloc-piles.
- Utilisez uniquement un bloc-piles du même type.
- Ne touchez pas les contacts des prises avec des objets pointus ou métalliques.
- Branchez les adaptateurs secteur à des prises murales facilement accessibles.

### ATTENTION

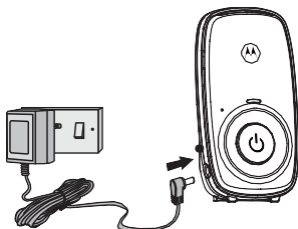
*Risque d'explosion si la batterie est remplacée par un type incorrect. Jetez les piles usagées conformément aux instructions.*

- *des températures extrêmes élevées ou basses auxquelles une batterie peut être soumise pendant son utilisation, son stockage ou son transport.*
- *faible pression d'air à haute altitude.*
- *remplacement d'une batterie par un type incorrect qui peut annuler une sauvegarde.*
- *la mise au rebut de la batterie dans un feu ou un four chaud, ou l'écrasement ou la découpe mécanique d'une batterie, qui peut entraîner une explosion.*
- *laisser une batterie dans un environnement extrêmement chaud, ce qui peut entraîner une explosion de fuite de liquide ou de gaz inflammable.*
- *une batterie soumise à une pression d'air extrêmement faible pouvant entraîner une explosion ou une fuite de liquide ou de gaz inflammable.*



## 2. Pour commencer

### 2.1 Alimentation électrique de l'unité bébé



- Insérez la fiche CC de l'adaptateur secteur dans la prise CC sur le côté de l'unité bébé, comme illustré.
- Connectez l'autre extrémité de l'adaptateur secteur à une prise secteur appropriée.
- Le voyant d'alimentation s'allume.

#### REMARQUE

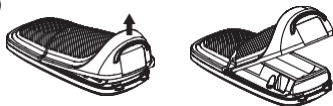
Utilisez uniquement l'adaptateur secteur fourni (DC6 / 400mA).

## 2.2 Installation du bloc-piles et alimentation électrique de l'unité parent

Un bloc-piles rechargeable est fourni et doit être installé, de sorte que l'unité parents puisse être déplacée sans perdre la liaison avec la (les) unité(s) bébé. Chargez l'unité parent avant la première utilisation ou lorsque l'unité parent indique que la charge du bloc-piles est faible. Nous recommandons de charger l'unité parent pendant 15 heures avant la première utilisation.

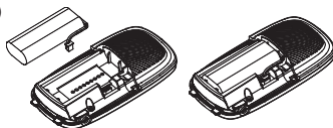
- Ouvrez et soulevez le couvercle de la batterie comme indiqué sur la figure. (fig.b1)

(Fig.b1)



- Insérez la fiche de la batterie rechargeable dans la prise intérieure, insérez la batterie dans le compartiment. (fig.b2)

(Fig.b2)



- Insérez les loquets en haut du couvercle de la batterie, puis fermez le couvercle comme indiqué sur l'image. (fig.b3)

(Fig.b3)

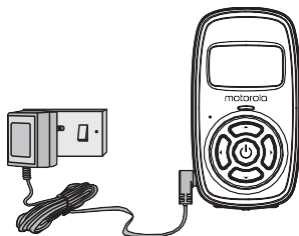


### REMARQUE

*Utilisez uniquement l'adaptateur secteur fourni (DC6 / 400mA).*

*Nous vous recommandons d'installer et de charger complètement la batterie dans l'unité parents afin qu'elle continue de fonctionner si vous la déconnectez du secteur pour la transporter vers un autre emplacement.*

## 2.3 Alimentation électrique de l'unité parent



- Insérez la fiche CC de l'adaptateur secteur comportant la plus petite fiche CC dans la prise CC située sur le côté de l'unité parent.
- Connectez l'autre extrémité de l'adaptateur secteur à une prise secteur appropriée.
- L'unité parent s'allumera.

### REMARQUE

*Utilisez uniquement l'adaptateur secteur fourni (DC6 / 400mA).*

### 3. Utilisation de votre moniteur audio numérique pour bébé

Veillez lire attentivement ces instructions et rappelez-vous que ce moniteur audio numérique pour bébé est uniquement conçu comme une aide. Il ne remplace pas une supervision adulte responsable et adéquate.

#### 3.1 Allumer ou éteindre l'unité bébé

- Maintenez la touche 0 enfoncée pour allumer l'unité bébé. Le voyant d'alimentation s'allume.
- Appuyez de nouveau sur la touche 0 et maintenez-la enfoncée pour éteindre l'unité bébé. L'indicateur d'alimentation s'éteindra.

#### 3.2 Allumer ou éteindre l'unité parent

- Maintenez la touche 0 enfoncée pour allumer l'unité parent. L'indicateur Power / Link s'allume.
- Appuyez de nouveau sur la touche 0 et maintenez-la enfoncée pour éteindre l'unité parent. L'indicateur d'alimentation s'éteindra.

#### REMARQUE

*Si vous placez l'unité parents et l'unité bébé trop près l'une de l'autre, vous entendrez peut-être un sifflement aigu. Ceci est normal. Les appareils sont conçus pour fonctionner à une certaine distance l'un de l'autre, par exemple dans deux pièces séparées ; éloignez-les l'un de l'autre.*

*Si l'indicateur d'alimentation/connexion clignote sur l'unité bébé ou l'unité parents, cela signifie que les deux unités ne sont pas connectées. Vérifiez que les deux unités sont allumées et réduisez la distance entre les deux, mais pas à moins de 1 mètre (3 pieds).*

#### 3.3 Régler le volume du haut-parleur de l'unité parent

Vous pouvez régler le volume du haut-parleur de l'unité parents du Volume 1 au Volume 5, ou le désactiver.


- Appuyez sur + ou - sur l'unité parent lorsqu'elle n'est pas utilisée.

### 3.4 Sélectionnez la langue d'affichage de l'unité parent

Choisissez parmi 6 langues.

- Appuyez deux fois sur < sur l'unité parent lorsqu'elle n'est pas utilisée.
- Appuyez sur + ou - pour sélectionner ANGLAIS, FRANCAIS, ESPANOL, DEUTSCH, ITALIANO ou PORTUGUES.
- Appuyez sur < pour confirmer votre sélection.

### 3.5 Activer ou désactiver l'alerte sonore

Vous pouvez activer l'alerte sonore afin que l'unité parent émette un bip lorsqu'un bruit fort est détecté par l'unité bébé.  s'affiche lorsque l'alerte sonore est activée.

- Appuyez sur < sur l'unité parent lorsqu'elle n'est pas utilisée.
- Appuyez sur + ou - pour défiler jusqu'à ALERTE SONORE, puis appuyez sur le bouton GAUCHE.
- Appuyez sur + ou - pour défiler jusqu'à ALERTE SONORE, puis appuyez sur le bouton GAUCHE.

### 3.6 Rétablir les paramètres par défaut

- Appuyez sur < sur l'unité parent lorsqu'elle n'est pas utilisée.
- Appuyez sur + ou - pour faire défiler jusqu'à RESET, puis appuyez sur <.
- Appuyez sur < pour confirmer.

Tous les paramètres seront réinitialisés par défaut.

### 3.7 Discussion bidirectionnelle

Vous pouvez utiliser la fonction Talk Back pour réconforter et rassurer votre bébé. Pendant l'utilisation de Talk Back, vous ne pourrez pas entendre votre bébé tant que vous n'aurez pas relâché le bouton.

- Appuyez et maintenez > sur l'unité parent pour parler à votre bébé.
- Relâchez le bouton pour entendre à nouveau votre bébé.

## 5. Nettoyage

Nettoyez votre moniteur audio numérique pour bébé à l'aide d'un chiffon légèrement humide ou d'un chiffon antistatique. N'utilisez jamais de produits de nettoyage ou de solvants abrasifs.

### Nettoyage et entretien

- Ne nettoyez aucune partie du moniteur audio numérique pour bébé avec des diluants, solvants ou autres produits chimiques- ceci pourrait endommager définitivement le produit et ne serait pas couvert par la garantie.
- Tenez votre moniteur audio numérique pour bébé éloigné des zones trop chaudes ou trop humides et à l'abri des rayons du soleil ; ne mouillez pas votre appareil.
- Tous les efforts ont été faits pour assurer un haut niveau de fiabilité à votre moniteur audio numérique pour bébé. Cependant, si vous rencontrez des difficultés, ne tentez pas de le réparer vous-même mais adressez-vous à notre service clientèle.

### **IMPORTANT**

*Éteignez et débranchez systématiquement l'adaptateur électrique avant de nettoyer votre moniteur audio numérique pour bébé.*

## 6. Dépannage

Le voyant marche/connexion de l'unité parents ne s'allume pas

- Vérifiez si l'unité parents est sous tension.
- Vérifiez si le bloc-piles fourni est correctement installé et chargé.
- Rechargez le bloc-piles de l'unité parents en plaçant celle-ci sur le chargeur branché au secteur.

Le voyant marche/connexion de l'unité parents clignote et « Not Linked » (non connecté) s'affiche à l'écran.

- L'unité parents et l'unité bébé sont peut-être hors de portée l'une de l'autre. Rapprochez les deux appareils, mais pas à moins de 1 mètre l'un de l'autre.
- L'unité bébé est peut-être hors tension. Maintenez enfoncé 0 pour allumer l'unité bébé.

L'indicateur  clignote sur l'écran de l'unité parents

- La charge du bloc-piles de l'unité parents est faible. Rechargez le bloc-piles de l'unité parents en plaçant celle-ci sur le chargeur branché au secteur.

L'unité parents émet des bips

- La connexion entre l'unité parents et l'unité bébé est peut-être perdue. Rapprochez les deux appareils, mais pas à moins de 1 mètre l'un de l'autre.
- L'unité bébé est peut-être hors tension. Maintenez enfoncé 0 pour allumer l'unité bébé.
- La charge du bloc-piles de l'unité parents est faible. Rechargez le bloc-piles de l'unité parents en plaçant celle-ci sur le chargeur branché au secteur.

Impossible d'entendre les sons ou les pleurs de bébé dans l'unité parents

- Le volume du haut-parleur de l'unité parents est peut-être réglé trop bas. Augmentez le volume du haut-parleur de l'unité parents. Voir la section 3.3 pour le réglage du volume.
- L'unité parents et l'unité bébé sont peut-être hors de portée l'une de l'autre. Rapprochez les deux appareils, mais pas à moins de 1 mètre l'un de l'autre.

Le moniteur audio numérique pour bébé émet un sifflement aigu

- L'unité parents et l'unité bébé sont trop proches l'une de l'autre. Vérifiez que les deux appareils sont distants d'au moins 1 mètre l'un de l'autre.
- Le volume du haut-parleur de l'unité parents est peut-être réglé trop haut. Diminuez le volume du haut-parleur de l'unité parents. Voir la section 3.3 pour le réglage du volume.

Le bloc-pile de l'unité parents se décharge rapidement

Le volume de l'unité parents est peut-être réglé trop haut, ce qui entraîne une plus importante consommation d'énergie. Diminuez le volume du haut-parleur de l'unité parents. Voir la section 3.2 pour le réglage du volume.



## 7. Informations générales

Si votre appareil ne fonctionne pas correctement, reportez-vous au présent Guide de démarrage rapide ou au Guide de l'utilisateur de l'un des modèles énumérés à la page 1. Contactez notre service client :

1. Contactez notre service client :

+491805 938 802 en Europe

Courriel : [support@motorolastore.com](mailto:support@motorolastore.com)

Garantie limitée pour les produits et accessoires grand public (« Garantie »)

Nous vous remercions d'avoir fait l'acquisition de ce produit de marque Motorola fabriqué sous licence par Binatone Electronics International LTD (« BINATONE »).

Que couvre la présente Garantie?

Sous réserve des exclusions ci-dessous, la société BINATONE garantit que ce produit (« Produit ») de marque Motorola ou cet accessoire certifié et vendu pour être utilisé avec le Produit (« Accessoire ») fabriqué par BINATONE est exempt de défauts de matériaux et de fabrication, sous réserve d'une utilisation normale pendant la période stipulée ci-dessous. La présente Garantie est votre unique garantie et n'est pas transférable.

LA PRÉSENTE GARANTIE DONNE DES DROITS LÉGAUX SPÉCIFIQUES ET L'UTILISATEUR PEUT ÉGALEMENT AVOIR D'AUTRES DROITS QUI VARIENT D'UNE JURIDICTION À L'AUTRE. POUR LES CONSOMMATEURS COUVERTS PAR LES LOIS ET RÉGLEMENTATIONS DE PROTECTION DES CONSOMMATEURS DANS LE PAYS D'ACHAT OU, S'IL DIFFÈRE, DANS LEUR PAYS DE RÉSIDENCE, LES AVANTAGES OCTROYÉS PAR LA PRÉSENTE GARANTIE LIMITÉE SONT ACCORDÉS EN SUS DE L'ENSEMBLE DES DROITS ET RECOURS CONFÉRÉS PAR LESDITES LOIS ET LESDITES RÉGLEMENTATIONS DE PROTECTION DES CONSOMMATEURS. POUR UNE BONNE COMPRÉHENSION DE VOS DROITS, CONSULTEZ LA LÉGISLATION DE VOTRE PAYS, PROVINCE OU ÉTAT.

Qui est couvert par la présente Garantie?

La présente Garantie couvre uniquement le premier acheteur du Produit et n'est pas transférable.

### Que fera BINATONE?

BINATONE ou son distributeur agréé réparera ou remplacera gratuitement, à sa discrétion et pendant une période commercialement raisonnable, tout Produit ou Accessoire qui ne serait pas conforme à la présente Garantie. Nous pourrions utiliser des Produits, Accessoires ou pièces remis à neuf, d'occasion ou neufs, dont les fonctionnalités sont équivalentes.

### Quelle sont les autres limites de la Garantie ?

TOUTE GARANTIE IMPLICITE, Y COMPRIS, SANS S'Y LIMITER, LES GARANTIES IMPLICITES DE QUALITÉ MARCHANDE ET D'ADAPTATION À UN USAGE PARTICULIER, SERA LIMITÉE À LA DURÉE DE LA PRÉSENTE GARANTIE, SINON LA RÉPARATION OU LE REMPLACEMENT FOURNIS EN VERTU DE LA PRÉSENTE GARANTIE LIMITÉE CONSTITUERONT LE SEUL RECOURS DU CONSOMMATEUR ET SERONT OFFERTS EN LIEU ET PLACE DE TOUTE AUTRE GARANTIE EXPLICITE OU IMPLICITE. EN AUCUN CAS MOTOROLA OU BINATONE NE POURRONT ÊTRE TENUS RESPONSABLES, QUE CE SOIT PAR CONTRAT OU DÉLIT CIVIL (Y COMPRIS NÉGLIGENCE), DE TOUT DOMMAGE AU-DELÀ DU PRIX D'ACHAT DU PRODUIT OU ACCESSOIRE, OU DE DOMMAGES INDIRECTS, ACCESSOIRES, PARTICULIERS OU CONSÉCUTIFS, OU DE TOUTE AUTRE PERTE DE REVENUS OU BÉNÉFICES, PERTE D'INFORMATION OU AUTRES PERTES FINANCIÈRES DÉCOULANT DE OU EN RELATION AVEC LA CAPACITÉ OU L'INCAPACITÉ D'UTILISER LES PRODUITS OU LES ACCESSOIRES. CES DOMMAGES PEUVENT ÊTRE DÉNIÉS PAR LA LOI.

Certaines juridictions n'autorisant pas l'exclusion ou la limitation des dommages indirects ou consécutifs, où la limitation de la durée d'une garantie implicite, il est possible que les limitations ou exclusions susmentionnées ne s'appliquent pas à votre cas. La présente garantie donne des droits légaux spécifiques et l'utilisateur peut également avoir d'autres droits qui varient d'une juridiction à l'autre.

| Produits couverts                                                    | Durée de la couverture                                                                                                                                                       |
|----------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Produits grand public                                                | Deux (2) ans à compter de la date d'achat originelle du produit par le premier acheteur de celui-ci.                                                                         |
| Accessoires grand public                                             | Quatre-vingt-dix (90) jours à compter de la date d'achat originelle de l'Accessoire par le premier acheteur de celui-ci.                                                     |
| Produits et accessoires grands publics qui sont réparés ou remplacés | La durée restante de la période de garantie initiale ou pendant quatre-vingt-dix (90) jours suivant la date de retour à l'acheteur, la période la plus longue étant retenue. |

#### Exclusions

Usure normale. L'entretien périodique, la réparation et le remplacement des pièces suite à une usure normale sont exclus de la présente Garantie

Piles. Seules les piles dont la pleine capacité est inférieure à 80 % de la capacité nominale et les piles défectueuses sont couvertes par la présente Garantie.

Mauvais traitements et mauvais usage. Défectuosités ou dommages résultant : (a) de l'utilisation et du stockage inappropriés, de l'usage anormal ou abusif, des accidents ou négligences tels que dégâts matériels (fissures, rayures, etc.) à la surface du produit suite à une mauvaise utilisation ; (b) d'un contact avec un liquide, l'eau, la pluie, une humidité excessive ou une forte transpiration, le sable, la saleté ou similaire, une chaleur excessive ou la nourriture ; (c) de l'utilisation du Produit ou des Accessoires à des fins commerciales ou de nature à soumettre le Produit ou les Accessoires à un usage ou à des conditions anormales ; ou (d) de tout autre acte étranger à MOTOROLA ou à BINATONE, ne sont pas couverts par la présente Garantie.

Utilisation de Produits ou Accessoires de marques autres que Motorola. Les défauts ou dommages résultant de l'utilisation de Produits, d'Accessoires ou périphériques de marques autres que Motorola, ou non approuvés par Motorola, ne sont pas couverts par la présente Garantie.

Entretien ou modifications non autorisés. Les défauts ou dommages résultant de réparations, essais, réglages, installation, entretien, transformation ou modification, effectués par des tiers autres que MOTOROLA, BINATONE ou leurs centres de service après-vente agréés, ne sont pas couverts par la présente Garantie.

Produits altérés. Les Produits ou Accessoires dont (a) les numéros de série ou les étiquettes de date ont été enlevés, altérés ou effacés; (b) les scellés sont cassés ou présentent des signes évidents de manipulation; (c) les numéros de série des cartes ne correspondent pas; ou (d) les boîtiers ou certaines pièces ne sont pas conformes ou sont d'une marque autre que Motorola, ne sont pas couverts par la présente Garantie. Services de communication. Les défauts, dommages ou défaillances des Produits ou Accessoires causés par tout service ou signal de communication auquel vous êtes abonné, ou que vous utilisez avec les Produits ou Accessoires, ne sont pas couverts par la présente Garantie.

Comment obtenir un service de garantie ou d'autres informations?

Pour faire réparer votre appareil ou obtenir des informations, veuillez contacter le service client :

+491805 938 802 en Europe

Courriel : [support@motorolastore.com](mailto:support@motorolastore.com)

Vous recevrez des instructions sur la façon d'expédier les Produits ou Accessoires à un centre de réparation agréé BINATONE, à vos frais et risques. Pour une réparation sous garantie, vous devrez fournir : (a) le produit ou l'accessoire; (b) la facture originale portant la date et le lieu de l'achat, ainsi que le nom du fournisseur; (c) si une carte de garantie se trouvait dans l'emballage, cette dernière remplie portant le numéro de série du Produit; (d) une description écrite du problème et, le plus important; (e) votre adresse et votre numéro de téléphone.

Ces conditions générales constituent l'accord intégral de garantie entre vous et BINATONE concernant les Produits ou Accessoires achetés par vous, et remplacent tout accord ou déclaration antérieurs, y compris les déclarations faites dans n'importe quelle publication ou matériel promotionnel émis par BINATONE, ou les déclarations faites dans le cadre dudit achat par un agent ou employé de BINATONE.

### Mise au rebut de l'appareil (environnement)

Lorsque ce produit arrive à la fin de sa durée de vie, vous ne devez pas le jeter avec les ordures ménagères ordinaires.

Apportez ce produit à un centre de récupération et de recyclage des équipements électriques et électroniques. Ceci est indiqué par le symbole sur le produit, sur le guide de l'utilisateur et/ou sur la boîte.



Certains matériaux peuvent être réutilisés si vous les rapportez à un centre de recyclage. En réutilisant certaines pièces ou matières premières de produits usagés réutilisation de certaines pièces ou matières premières vous apportez une contribution décisive à la protection de l'environnement.

Veillez prendre contact avec les autorités de votre commune si vous avez besoin de plus d'informations sur les points de collecte de votre région.

### Déclaration de conformité de l'UE (DoC)

Par la présente, Binatone Telecom PLC déclare que le type d'équipement radio est conforme à la directive RE 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration de conformité de l'UE est disponible sur le site internet : [www.motorolastore.com/support](http://www.motorolastore.com/support).

## 8. Caractéristiques techniques

### UNITÉ BÉBÉ

|                           |                                                           |
|---------------------------|-----------------------------------------------------------|
| Fréquence                 | 1881.792 - 1897.344 MHz                                   |
| Canaux                    | 10                                                        |
| Température d'utilisation | 10°C à 40°C                                               |
| Adaptateur secteur        | Entrée 100 - 240VCA, 50/60Hz, 200mA<br>Sortie 6VCC, 400mA |

### UNITÉ PARENTS

|                                |                                                           |
|--------------------------------|-----------------------------------------------------------|
| Fréquence                      | 1881.792 - 1897.344 MHz                                   |
| Canaux                         | 10                                                        |
| Température d'utilisation      | 10°C à 40°C                                               |
| Caractéristiques du bloc-piles | Bloc-piles Ni-MH 2,4 V, 750 mAh                           |
| Adaptateur secteur             | Entrée 100 - 240VCA, 50/60Hz, 200mA<br>Sortie 6VCC, 400mA |

*Les spécifications sont susceptibles d'être modifiées sans préavis.*



Fabriqué, distribué ou vendu par Binatone Electronics International LTD., licencié officiel pour ce produit. MOTOROLA et le Logo stylisé M sont des marques ou des marques déposées de Motorola Trademark Holdings, LLC., et sont utilisés sous licence. Toutes les autres marques commerciales appartiennent à leurs propriétaires respectifs. © 2020 Motorola Mobility LLC. Tous droits réservés.



CA\_FR Version 1.0  
IMPRIMÉ EN CHINE